

# 2013 ボストン日本人会主催 スキー&スノーボード 日帰りバスツアー

毎年恒例のスキーツアーを下記の通りご案内いたします。

ニューイングランドの広大なスキー場で一日中スノースポーツを楽しみましょう♪



- ✿ ボストンよりバスで2時間、気軽に訪れることのできる大型リゾートウォータールバレースキー場をセレクトしました！
- ✿ 1日乗り放題リフト券(週末\$73相当)付き、レンタル料金もグループ割引で！個人で行くより断然お得です！
- ✿ 現地では終日フリー！滞在時間7時間！広大なスキー場で思い思いの時間をお過ごしください♪
- ✿ アメリカ祝日の3連休の中日のため、翌日は多くの会社や学校はお休みです。翌日の心配なく1日思い切り楽しめます♪

## 2013年2月17日(日曜日)日帰りツアー

### ■ 催行日

2013年2月17日(日)

### ■ 行き先

ニューハンプシャー州 ウォータールバレースキーリゾート

### ■ 集合・解散時間

6:15AM集合 6:20AM出発 7:30pm帰着・解散

### ■ 集合場所

ブルックライン ホリディ・イン・ホテル前(集合場所住所: 1200 Beacon St. Brookline)  
※グリーンライン"St Paul"駅前下車 徒歩1分(注:Bラインにも同名駅があります)  
※お車の場合、日曜日は空駐車メーターが周辺に多数あり無料です。

### ■ ツアー参加費用

- ・大人(19才以上) 日本人会会員 \$115 一般 \$120
- ・ユース(13-18才) 日本人会会員 \$110 一般 \$115
- ・子供(6-12才) 日本人会会員 \$105 一般 \$110
- ・子供(3-5才) 日本人会会員 \$75 一般 \$80

**3名様(ご家族・お友達)以上でお申し込みの場合は お申込の方全員\$5ずつOFF!!**  
**日本人会主催ツアー(スキーツアーに限らず)リピーターの方はさらに\$5OFF!!**

往復バス、乗り放題リフト券、日本語添乗員が参加費用には含まれます。

### ■ バスのみ参加料

一律\$75  
ナーサリーに入る幼児、キッズレッスン参加のお子様はバスのみでお申し込み下さい。

### ■ オプション

詳しい情報は裏面をご参照ください。

- \* レンタル 貸スキー、貸スノーボードのレンタルもありお得な団体割引が適用されます。
- \* スキー教室 超初心者から、上級者まで、グループまたは個人レッスンがあります。
- \* 託児保育ナーサリー 生後6ヶ月から4才位までのお子様へ対応可能。
- \* キッズレッスン 大好評のレッスン 親元を離れて新しいお友達と楽しい一日を!!

### ● お申し込み締切

満席になり次第締め切らせていただきますのでお早めにお申込下さい。2/1(金)以降はお電話で空きをご相談下さい。

### ● キャンセル料規定

2013年2月8日3:00pm以降は100%のキャンセル料を頂きます。\*お客様向けプログラムは 申込後のキャンセルはできません。

### ● 最終案内

お申込みの方にツアー催行日7日前までに最終案内を送付いたします。集合時間を含むすべての内容を、必ず再度ご確認ください。

### ● 最少催行人員

20名様

### ● おことわり

集合時間を含む予定スケジュールは変更になる場合がございますので、お申込みの方に送付する最終日程書で必ずご確認ください。  
スキー催行日中の、病気、怪我、事故、盗難などについて日本人会および催行会社は一切の責任を負いかねますので  
保険は各自でご加入ください。  
ツアー内容は予告なく変更になる場合がございますので、予めご了承ください。



**お申し込み方法** お電話またはEメールで空席状況をご確認の上、ご記入いただいた申込み用紙(弊社ウェブサイトより)を  
FAX、Email、または郵便にて下記の宛先までお送りください。

ボストンインターナショナルトラベル(ブルックライン・クーリッジコーナー駅前ビル内)

1330 Beacon St, Suite 309, Brookline, MA 02446 USA

TEL: 617-713-0070 (担当: 山梨真敬/Masanori Yamanashi)

FAX: 617-713-0075

Email: yamanashi@travel-bit.com

Web Site: www.travel-bit.com



# 現地オプション

日本人会スキー&スノーボード日帰りバスツアー  
問い合わせ先:

連休週末のため通常は割増料金が設定されますが当ツアー参加者にはグループ割引が適用されます！

## ■ レンタル(スキーセット又はスノーボードセット) \$30

セットには、スキー板、ストック、ブーツ、もしくはスノーボード、ブーツが含まれています。ヘルメットレンタルには別途\$11の料金が掛ります。

## ■ アダルトグループレッスン レベル4段階 \$30 10:00AM or 1:30PM 約2時間 (7才以上)

## ■ 好評おすすめ キッズレッスン

とっても優しいインストラクターの引率で新しいお友達と楽しいレッスンを！ものすごく上達します！

名称	年齢	レンタルなし	レンタル付き
Mougl Mites	3才	\$97	\$119
Explorers	4-6才	\$97	\$119
Scouts	7-12才	\$113	\$135

キッズレッスンに参加のお子供は「バスのみ+レッスン」でお申込下さい

お申込み後のキャンセルはできませんのでご了承ください。

暖かい服装、手袋、帽子、ゴーグル(サングラス)、マフラー、日焼け止めをご持参下さい。

上記キャンプにはキッズランチが用意されます。(ランチをご家族と一緒に取る事もできます。)

ヘルメットはお子様には使用推奨されています。自転車用をお持ちであればご持参下さい。(現地レンタル料 \$11)



## ■ 託児所(チャイルドケア) 生後6ヶ月から4才児までご利用可能 \$72 (軽食付)

安全な遊具のあるチャイルドケアではおやつタイムや子供が喜ぶ楽しいプログラム用意されています。

人気プログラムなのでお申込みはお早めに！なお申し込み後のキャンセルはできませんのでご了承ください。

●料金、内容、スキー教室、キャンプの時間や詳細は予告なく変更になる場合がございます。当日9:00AM到着予定ですが交通事情の保証はできません。

●ウォータービルバレースキー場でのレッスンは人気が高いので、ご希望の方はお早めにお申込み下さい！